

**Estimado usuario:**

Por favor, lea esta información atentamente antes de empezar a utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin®. **NO TIRE ESTE PROSPECTO!** Contiene información importante. Si tiene alguna duda sobre Vidisan® Alergia con Ectoin®, consulte a su especialista o farmacéutico o póngase en contacto con nosotros.

**1. Qué es Vidisan® Alergia con Ectoin® y para qué se usa.**

Vidisan® Alergia con Ectoin® es un producto sanitario que contiene Ectoin®, una molécula natural que protege las células, reduce la inflamación y estabiliza las membranas; y ácido hialurónico equivalente al humano, una molécula natural que calma el ojo por su elevada capacidad de retención de agua y sus propiedades estabilizadoras.

Vidisan® Alergia con Ectoin® es una solución isotónica que se utiliza para tratar y prevenir los síntomas de la conjuntivitis alérgica estacional y crónica provocada, por ejemplo, por el polen, los ácaros del polvo, el pelo de los animales o los hongos. Reduce eficazmente el picor, la irritación, el enrojecimiento y el lagrimeo.

Vidisan® Alergia con Ectoin® estabiliza la película lagrimal natural de dos formas: el ácido hialurónico influye positivamente en la fase acuosa y Ectoin® refuerza la fase lipídica. Esta doble acción protege al ojo de la influencia nociva de los alérgenos y contribuye al proceso de regeneración de la conjuntiva irritada y sensible.

Vidisan® Alergia con Ectoin® no contiene conservantes y es apta para usuarios de lentes de contacto y personas con ojos sensibles.

**2. Advertencias y precauciones**

- Vidisan® Alergia con Ectoin® no debe utilizarse en caso de hipersensibilidad a la ectoína, al ácido hialurónico o a cualquiera de los demás ingredientes del colirio.
- Si así lo indica su especialista, Vidisan® Alergia con Ectoin® puede usarse después de la cirugía ocular o de un traumatismo.
- Si se produce una reacción alérgica, deje de utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin® inmediatamente.
- Después de usar una monodosis, deseche el líquido sobrante, esta no debe reutilizarse.
- Vidisan® Alergia con Ectoin® se presenta en pequeños envases de plástico que podrían ser tragados por niños pequeños. Peligro de asfixia. Por tanto, mantenga Vidisan® Alergia con Ectoin® fuera del alcance de los niños.
- Vidisan® Alergia con Ectoin® puede usarse con lentes de contacto (blandas y rígidas). No existe ninguna interacción entre Vidisan® Alergia con Ectoin® y las lentes de contacto.
- No utilizar una monodosis deteriorada o rota.

**3. Qué debe saber antes de utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin®**

No hay interacciones conocidas entre Vidisan® Alergia con Ectoin® y otros colirios o pomadas para los ojos.

Después de usar Vidisan® Alergia con Ectoin®, espere al menos 15 minutos para aplicar cualquier otro producto o medicamento en el ojo.

**4. Qué se debe tener en cuenta durante el embarazo y la lactancia**

Actualmente no existen datos sobre el uso de Vidisan® Alergia con Ectoin® durante el embarazo y la lactancia.

Consulte a su médico o farmacéutico antes de utilizar este producto si:

- está embarazada o en período de lactancia
- no está segura de si podría estar embarazada o no

**5. Cómo usar Vidisan® Alergia con Ectoin®**

Use siempre Vidisan® Alergia con Ectoin® como se indica en estas instrucciones de uso. Consulte a su especialista o farmacéutico si tiene dudas. Si su especialista no le indica otro uso, aplique 1-2 gotas en cada ojo varias veces al día. Los niños menores de diez años necesitarán ayuda para aplicarse Vidisan® Alergia con Ectoin®.



1. Sujeitando la ampolla por la etiqueta, separe una unidad monodosis de la tira.



2. Gire la parte superior de la unidad monodosis.



3. Incline la cabeza hacia atrás y tire con cuidado del párpado inferior con un dedo de la mano libre. Colocando la unidad monodosis lo más vertical posible sobre el ojo y con la boquilla hacia abajo, apriete suavemente la unidad monodosis para aplicar una gota en el ojo.

4. Cierre el ojo y muévelo a un lado y a otro. Después parpadee para que la gota se reparta bien por toda la superficie del ojo.

5. Repita este procedimiento en el otro ojo.

6. Procure que el extremo de la unidad monodosis no entre en contacto con el ojo o con los dedos, para evitar que la solución se contamine.

**6. Posibles efectos secundarios de Vidisan® Alergia con Ectoin®**

Vidisan® Alergia con Ectoin® se tolera bien. Hasta el momento no se ha informado de efectos secundarios.

En algunos casos Vidisan® Alergia con Ectoin® puede provocar irritación pasajera del ojo, hiperemia ocular o conjuntivitis. Informe a su médico o farmacéutico si nota efectos secundarios relacionados con el uso de Vidisan® Alergia con Ectoin®.

Si esos efectos persisten o empeoran, consulte al médico o al farmacéutico.

**7. Cómo conservar Vidisan® Alergia con Ectoin®**

La fecha de caducidad de Vidisan® Alergia con Ectoin® aparece impresa en la caja y en la monodosis.

Vidisan® Alergia con Ectoin® no debe usarse después de la fecha de caducidad.

Vidisan® Alergia con Ectoin® debe conservarse entre 2 °C y 25 °C.

Vidisan® Alergia con Ectoin® puede comprarse sin receta en establecimientos sanitarios, en formato de 20 unidades monodosis de 0,5 ml de solución.

**Composición:** Ectoína, ácido hialurónico, cloruro de sodio y agua

**8. Fabricante autorizado**



bitop AG  
Stockumer Str. 28,  
58453 Witten, Alemania



**Distribuidor**

Bausch & Lomb S.A.  
Avda. Valdelaparra, 4  
Alcobendas, 28108 - España

**9. Fecha de la información:** Julio, 2015, Rev.01

**Explicación de los símbolos utilizados en el producto:**



Marcado CE con número del Organismo Notificado



Fabricante



Leer las instrucciones de uso



Nº de lote



Utilizar antes de (Fecha de caducidad)



Producto esterilizado mediante filtración aséptica



Límites de temperatura



No utilizar una monodosis deteriorada o rota



Atención, lea las instrucciones de uso (incluyen advertencias/precauciones importantes)



Desechar el líquido sobrante.

Vidisan® Alergia con Ectoin® es una marca registrada de Bausch & Lomb Incorporated o de sus filiales © Bausch & Lomb Incorporated

376



376

**Vidisan® Alergia con Ectoin®**Modo de Empleo **Caro Utilizador:**

Leia cuidadosamente esta informação antes de começar a utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin®. NÃO DEITE FORA ESTE FOLHETO! Ele contém informação importante. Se tiver quaisquer perguntas acerca de Vidisan® Alergia con Ectoin® consulte o seu farmacêutico, o seu médico ou contacte-nos.

**1. O que é Vidisan® Alergia con Ectoin® e para que é utilizado**

Vidisan® Alergia con Ectoin® é um Dispositivo Médico que contém Ectoin®, uma molécula natural que protege as células, com propriedades de redução da inflamação e estabilização das membranas e ácido hialurónico equivalente ao humano, que é uma molécula natural que dá conforto aos olhos, através das suas características de ligação e estabilização da água.

Vidisan® Alergia con Ectoin® é uma solução isotónica e pode ser utilizada para tratar e prevenir os sintomas de conjuntivite alérgica sazonal e perene causada p. ex. por pólen, ácaros da poeira, pêlos de animais ou mofo. A comichão, irritação e vermelhidão oculares ou os olhos lacrimejantes, serão reduzidos de forma eficaz.

Vidisan® Alergia con Ectoin® estabiliza o filme lacrimal natural de duas formas: o ácido hialurónico tem um impacto positivo na fase aquosa e Ectoin® reforça a fase lipídica. Esta dupla ação protege os olhos contra as influências nocivas das substâncias alérgicas e serve de suporte ao processo de regeneração da irritação e sensibilidade da conjuntiva.

Vidisan® Alergia con Ectoin® não tem conservantes e é adequado para quem usa lentes de contacto e para olhos sensíveis.

**2. Advertências e precauções**

- Vidisan® Alergia con Ectoin® não deverá ser utilizado em caso de hipersensibilidade a Ectoin®, ao ácido hialurónico ou a quaisquer outros ingredientes contidos nas gotas oculares.
- Se tal for recomendado pelo seu médico/profissional de saúde, Vidisan® Alergia con Ectoin® pode ser utilizado após cirurgia ocular e trauma.
- Em caso de reações alérgicas, a utilização de Vidisan® Alergia con Ectoin® deve ser imediatamente interrompida.
- Após utilização de uma ampola, deve deitar fora o líquido que sobrar, pois não se destina a utilização posterior.
- Vidisan® Alergia con Ectoin® é colocado em pequenas peças plásticas que podem ser engolidas por crianças pequenas. Perigo de asfixia. Por essa razão, Vidisan® Alergia con Ectoin® deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Vidisan® Alergia con Ectoin® pode ser utilizado com lentes de contacto (moles e rígidas). Não existe qualquer interação entre Vidisan® Alergia con Ectoin® e as lentes de contacto.
- Não utilize ampolas danificadas ou perfuradas.

**3. O que precisa de saber antes de utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin®**

Não existem interações conhecidas entre Vidisan® Alergia con Ectoin® e outras gotas ou pomadas oculares.

Após utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin®, espere pelo menos 15 minutos, antes de aplicar outro dispositivo médico ou medicamento no olho.

**4. O que deve ser observado durante a gravidez e amamentação**

Atualmente, não existe qualquer informação disponível quanto à utilização de Vidisan® Alergia con Ectoin® durante a gravidez e amamentação.

Aconselhe-se com o seu médico ou farmacêutico, antes de utilizar este dispositivo médico, no caso de:

- estar grávida ou a amamentar
- não ter a certeza se está grávida.

**5. Como utilizar Vidisan® Alergia con Ectoin®**

Utilizar sempre Vidisan® Alergia con Ectoin® de acordo com estas instruções de utilização. Se tiver dúvidas, consultar o seu médico ou farmacêutico antes de utilizar o dispositivo médico. Se o contrário não for prescrito pelo seu prestador de cuidados de saúde, aplicar 1-2 gotas em cada olho, várias vezes ao dia. As crianças com 10 anos de idade ou mais novas deverão ser auxiliadas durante a aplicação de Vidisan® Alergia con Ectoin®.



1. Segurando pelo rótulo, separe uma monodose da tira.



2. Torga a tampa superior da monodose.



3. Incline a cabeça ligeiramente para trás e puxe para baixo a pálpebra inferior do seu olho com um dos dedos da mão livre. Segure a monodose na posição mais vertical que seja possível acima do seu olho, com o bico para baixo e aperte-a cuidadosamente para aplicar a gota no olho.

4. Depois disso, feche o olho e mova-o lentamente para trás e para a frente e pisque os olhos para espalhar a gota da melhor forma na superfície do olho.

5. Repita o procedimento no outro olho.

6. Evite o contacto da ponta da monodose com os seus olhos ou dedos, a fim de evitar qualquer possível contaminação da solução.

**6. Possíveis efeitos secundários de Vidisan® Alergia con Ectoin®**

Vidisan® Alergia con Ectoin® é bem tolerado. Até ao presente, não são conhecidos quaisquer efeitos secundários. Em casos isolados, Vidisan® Alergia con Ectoin® pode provocar irritação ocular a curto prazo, bem como hiperémia ocular ou conjuntivite. Informe o seu médico ou farmacêutico, se notar efeitos secundários que estejam associados à utilização de Vidisan® Alergia con Ectoin®. Se as condições persistirem ou piorarem, contacte o seu médico ou farmacêutico.

**7. Como conservar Vidisan® Alergia con Ectoin®**

A data de validade de Vidisan® Alergia con Ectoin® está impressa na caixa e na ampola.

Vidisan® Alergia con Ectoin® não deve ser utilizado depois da data de validade.

Vidisan® Alergia con Ectoin® deverá ser conservado entre 2°C e 25°C.

Vidisan® Alergia con Ectoin® pode ser adquirido em embalagens de 20 monodoses de 0,5 ml de solução.

**Ingredientes:** Ectoin®, ácido hialurónico, cloreto de sódio, água

**8. Fabricante autorizado**

bitop AG  
Stockumer Str. 28,  
58453 Witten, Alemanha

**Distribuído em Portugal por:**

Bausch & Lomb, S.A. - Suc. Portugal  
Av. da República, nº 25, 6-A  
1050-186 Lisboa

**9. Data de informação:** julho, 2015, Rev01

**Explicação dos símbolos utilizados no produto:**

Marca CE com número do Organismo Notificado



Fabricante



Observar as instruções de utilização



Número de lote



Utilizar até (Data de validade)



O produto é esterilizado por meio filtração asséptica



Limite de temperatura



Não utilizar ampolas danificadas ou perfuradas



Atenção, verifique as instruções de utilização (para advertências/precauções importantes)



Deite fora o líquido que sobrar.

Vidisan® Alergia con Ectoin® é uma marca registada da Bausch & Lomb Incorporated ou das suas filiais  
© Bausch & Lomb Incorporated